

После окончания нашей дуэли я сидел лицом к лицу с папой. Все остальные разошлись по домам, оставив в просторной пустой академии Пэк только нас двоих.

"...Знаешь, я вовсе не собирался отпускать тебя", - сказал папа, глядя на чайник, стоящий перед ним со сложенными руками.

"Я прекрасно знаю, в какой ситуации ты окажешься, если отправишься туда, поэтому я планировал встать на твоём пути, даже если мне придется лично переломать тебе руки и ноги", - продолжил он.

"А если бы я продолжал настаивать на уходе?"

"...я бы притворился, что проиграл, и тайно преследовал бы тебя".

Ну, не то чтобы я не предвидела эту его маленькую схему, когда заметила, как он тайком паковал свой багаж несколько дней назад.

Как и ожидалось, он слаб перед своим сыном.

Я спокойно отпил немного чая и сказал: "Теперь, когда я выиграл дуэль, ты больше не сможешь остановить меня или преследовать".

"...Эх, не могу?".

Прочти это на northbladetl.com, иначе.

"Абсолютно нет." Я решительно покачала головой. Хотя я была чрезвычайно благодарна ему, с этого момента и для меня, и для него было лучше некоторое время побыть врозь.

"К тому времени, когда я вернусь, я буду богатым и знаменитым. А пока, пожалуйста, проследи, чтобы Академия Пэк не обанкротилась и не закрылась".

"Почему ты, маленький сопляк..." сказал отец, сделав щенячье-собачье лицо, совершенно неподобающее его возрасту. Если бы любая из вдов в городе могла видеть его сейчас, они бы сошли с ума и согласились на все, о чем бы он ни попросил, но на меня это не подействовало бы. Очевидно.

"Если ты пойдешь в Академию Лазурного Дракона..." Папа колебался мгновение, затем вздохнул и продолжил, "...ты, вероятно, столкнешься со своим дедушкой по материнской линии".

"Что?"

Мой дедушка по материнской линии - это отец моей матери.

Какого черта? Я никогда не слышал ничего об этом раньше!

Это бесплатный перевод. Вы не должны видеть рекламу.

Если подумать, за все то время, что я здесь, я никогда ничего не слышал о маминой стороне семьи.

Папа снова замешкался на некоторое время, а потом вдруг добавил: "А еще... этот человек - директор Академии Лазурного Дракона".

"Этот человек?"

Кто?"

"Твой дедушка по материнской линии".

"...Нет-нет-нет, почему ты говоришь мне об этом только сейчас?" пролепетала я, совершенно сбитая с толку.

Отец намеренно избегал моего взгляда и смотрел в сторону, бормоча: "Разве я только что не сказал тебе? Я не собирался отпускать тебя, так что... В общем, я никогда не думал, что ты сможешь победить меня, и, честно говоря, если бы я был бессовестным и использовал свою ци, я бы точно победил..."

"Хватит оправданий. Почему ты не сказал мне раньше, что у тебя есть связи в Академии? Я мог бы попасть туда через черный ход или сдать более легкий вступительный экзамен..."

Пока я взволнованно говорил, я вдруг заметил мрачное выражение на лице отца.

Секундочку, этого не может быть... да?

"...Ты не ладишь с моим дедушкой по материнской линии?"

Ты не читаешь это на northbladetl.com?

"Я ему не нравилась, поэтому Як-Бинг разорвала с ним отношения".

Мэй Як-Бинг. Так звали мою мать.

Я с тревогой спросила: "Когда это произошло?"

"...Э-э-э, когда мы с Як-Бинг поженились?"

"А, значит, это случилось примерно тридцать лет назад. Прошло довольно много времени, так что вы оба уже, должно быть, почти незнакомы, верно?"

Папа сделал вид, что не слышит моего ворчания.

"Слушай, я не знаю, что о тебе подумает свекор. Возможно, ты ему понравишься из-за твоего сходства с Як-Бингом, или..."

"Или?"

"...Он может попытаться убить тебя, потому что ты похож на меня".

"....."

Папа нахмурился и пробормотал про себя: "Хм, он очень стар и скоро умрет, но может мне все равно его убить?"

Я положил руку на мою болезненно пульсирующую голову и вздохнул.

"В любом случае, будь осторожна. Если ты встретишь человека по имени Мэ Гык Ньюм (□□□), первое, что ты должна сделать, это убежать как можно быстрее, по крайней мере, на сто

ярдов..."

"Ладно, остановись на этом. Думаю, я услышал достаточно".

Это некоммерческий перевод. Вы не должны видеть рекламу.

Беспокоиться обо всем этом заранее было бессмысленно. В конце концов, лучшим вариантом для меня было встретиться со стариком лично и попытаться счастья.

...В худшем случае мне пришлось бы просто убить его, вот и все.

"Может, мне все-таки пойти с тобой? Если ты будешь со мной, он точно нападет на меня первым, давая тебе возможность сбежать..."

"Насколько сильно твой свекор тебя ненавидит?!"

Я глубоко вздохнул и встал со своего места. Чем дольше я прощался, тем труднее было уходить.

Сейчас было самое подходящее время. Если я останусь здесь еще дольше, солнце сядет.

"Тогда, папа, я ухожу. Пожалуйста, позаботься о себе до моего славного возвращения". Я глубоко поклонился в знак уважения и благодарности.

"Ты знаешь, что не обязан кланяться мне... Вздох, ладно, поторопись и уходи".

Я выпрямил спину и повернулся.

"....."

Поправляя свалившуюся с плеча сумку, я огляделась по сторонам и запечатлела в памяти знакомые виды Академии Пэк.

За последние несколько месяцев, не успев оглянуться, я привязалась к изношенной тренировочной площадке, старым зданиям, побитой непогодой вывеске на входе и игрушкам, которые сопливые сопляки оставляли в углу двора.

Хотя я жил в гораздо более красивом месте, когда был инструктором в Культе Крови, это простое, скромное место нравилось мне гораздо больше.

Почему вы не читаете это на сайте northbladetl.com?

Может быть, потому что здесь у меня впервые появилось место, которое я могу назвать "домом".

Я обязательно вернусь сюда.

Возможно, это займет несколько лет или даже больше, но я твердо решил однажды вернуться в это место.

Это был дом, в конце концов.

"Не забывай присылать мне письмо раз в месяц! Если не выйдешь на связь, я отправлюсь тебя

искать, сопляк!".

"Да, да", - ответил я на ворчание отца, не оборачиваясь.

Затем я прошел мимо главных ворот Академии Пэк и сделал первый шаг в сторону Академии Лазурного Дракона.

"....."

Пэк Му Хын стоял неподвижно и смотрел, как фигура его сына становится все меньше и меньше, пока юноша окончательно не исчез вдали.

Это бесплатный перевод. Вы не должны видеть рекламу.

"...Какой бессердечный ребенок. Он даже ни разу не оглянулся".

С тех пор как его сын чуть не погиб в аварии, Пэк Су Рён настолько изменился, что словно стал совсем другим человеком, но Пэк Му Хын по-прежнему не может не волноваться за своего единственного ребенка.

Этот ребенок всегда мечтал попасть в ганго, но он ничего не знает о его безжалостности.

"Тебе нужно всегда быть бдительным рядом с женщинами..."

Пэк Му Хын считал, что его сын очень похож на него, но высокая переносица и длинные ресницы были точно такими же, как у его покойной жены.

Из-за этого лица ты навлечешь на себя неприятности в Академии Лазурного Дракона, хочешь ты этого или нет.

Почему ты не читаешь это на сайте northbladetl.com?

Поверь мне, я через это прошел.

Пэк Му Хын вспомнил, как впервые встретил свою жену в Академии Лазурного Дракона.

"Так ты Нефритовый принц? Хм... Ты не кажешься мне таким уж красивым".

"Ты пьян? Или оскорбление черт лица других людей делает тебя счастливым?"

"Эй, как насчет того, чтобы угостить меня выпивкой? В честь нашей первой встречи".

"Что, черт возьми, ты говоришь...!?"

...Да, это закончилось не очень хорошо, не так ли?

Прочитайте это на сайте northbladetl.com, иначе.

Она была девушкой, которая выглядела настолько слабой, что казалось, будто она сломается от одного прикосновения, и все же она дерзко смотрела на него и требовала, чтобы он угостил ее выпивкой.

Не успел он опомниться, как влюбился в эту хрупкую на вид девушку.

"Як-Бинг, ты выйдешь за меня замуж? Я клянусь отказаться от своих легкомысленных поступков и хранить тебе верность вечно!"

"Мое тело очень слабое, и я могу не прожить долго. Но даже тогда ты все равно выйдешь за меня замуж?"

"Да! Меня не волнуют такие пустяки, как это!"

"Разве это не потому, что после моей смерти ты сможешь снова выйти замуж за кого-нибудь другого?"

"Ч-что? Нет! Я не собираюсь снова выходить замуж! Ни в коем случае!"

На берегу мерцающего озера, освещенного бледным лунным светом, юноша и девушка решили связать себя узами брака.

Однако молодой человек столкнулся с противодействием тестя, который любил свою дочь больше всего на свете.

"Ты гребаный плейбой! Как ты посмел прикоснуться своими грязными руками к моей дочери?"

"Пожалуйста, успокойтесь, тесть..."

"Кто, черт возьми, твой тесть!? Я проломлю тебе череп одним ударом!"

"Папа, пожалуйста, прекрати! Если ты убьешь этого человека, я совершу самоубийство и умру вместе с ним!"

northbladetl.com приветствует вас.

"Т-ты! Как ты мог!"

Вспомнив выражение лица своего тестя, Пэк Му Гын не мог не содрогнуться.

"...Я до сих пор не могу поверить, что пережил это".

В конце концов, его жена разорвала отношения с отцом и сбежала с ним, покинув Академию Лазурного Дракона, словно беглецы.

"Як-Бинг! Я обязательно сделаю тебя счастливой! А еще я найду способ вылечить твою болезнь!"

"Не будь глупцом. Знаешь, я всегда мечтала свободно путешествовать по Ганхо1 вместе с любимым мужчиной".

И вот Пэк Му Хын отправился в свободное плавание по ганго вместе со своей любимой женщиной. Это было трудное путешествие, но и самое блаженное время в его жизни.

Это некоммерческий перевод. Вы не должны видеть рекламу.

Через несколько лет у влюбленных родился ребенок.

"UWAAAAAAAH!"

"Як-Бинг! Як-Бинг! Держи себя в руках!"

"...Это мальчик? Или девочка?"

"Это мальчик! Мальчик, который выглядит так же, как ты!"

"Як-Бинг, ты знаешь? Этот ребенок уже так вырос".

Прошло уже несколько часов с тех пор, как Пэк Су Рён исчез вдаль, но Пэк Му Хын все еще смотрел в ту сторону, куда ушел его сын.

"Я собирался заботиться о нем до конца своих дней... но он сказал, что я ему больше не нужен. А потом он просто встал и ушел!"

Внезапно Пэк Му Хёну показалось, что он слышит голос своей жены, доносящийся откуда-то издалека.

"Он очень похож на тебя, так что он точно заставит многих девушек плакать "2.

"Хаха, я в этом уверен", - рассмеялся Пэк Му Хын.

Однако в следующий момент выражение его лица ожесточилось.

Ты не читаешь это на northbladetl.com?

"...Эй, может, мне пойти туда, где ты сейчас?"

Его сын был последним подарком, который оставила ему жена. К его радости, мальчик был не только очень похож на нее, но и дерзок и склонен к разжиганию неприятностей...

Если бы это помогло вылечить эту дурацкую болезнь, он был бы готов пожертвовать своей плотью и кровью, или даже жизнью.

"Я знаю! Я буду тайно преследовать его и наблюдать за ним издалека..."

"Прекрати. Какого хрена ты себе позволяешь? Ты проиграл дуэль".

На укоры жены Пэк Му Хён неловко улыбнулся и рассмеялся: "О, ха-ха. Верно, я проиграл".

Як Бин была права.

Неужели проигравший в поединке будет защищать победителя?

В свою защиту скажу, что во время боя он вообще не использовал свою ци.

Читайте это на northbladetl.com, иначе.

Тем не менее, поражение было поражением.

"Я до сих пор не могу поверить, что проиграл этому сопляку. Ха, хаха... Хахаха".

Что со мной не так? Я должна радостно смеяться, а мне хочется плакать.

Смех Пэк Му Хёна медленно перешел во всхлипывания. Он изо всех сил пытался сдержаться,

но не мог остановить слезы, текущие по его лицу.

"Як-Бин, этот сопляк... сказал мне ждать здесь, пока он не вернется", - бормотал он про себя, стиснув зубы, чтобы не дать слезам упасть.

"Он также сказал, что это не моя вина. Что твоя смерть и то, что он родился слабым, - все это не моя вина".

Это некоммерческий перевод. Вы не должны видеть рекламу.

"Все эти годы ты винила себя во всем?"

"Конечно, винила. Если бы ты не встретила меня, ты бы не умерла так рано. А тот ребенок..."

Пэк Му Хын не мог заставить себя закончить фразу, поэтому его жена сделала это за него.

"...Не родился бы? Ты действительно так думаешь? А?"

"Прости, мне очень жаль. Я не это имел в виду".

"Я действительно счастлив, что встретил тебя. Для меня нет смысла жить еще несколько лет, если это означает, что мне будет грустно и одиноко."

...Як-Бинг мертв. Этот голос в моей голове - просто галлюцинация. Я не знаю, и никогда не узнаю, было ли это то, что она действительно думала.

"То же самое касается и моего сына.

Я счастлива, что родила его. Кроме того, я слышала, что вы сейчас сказали, и я рада, что он уже вырос".

Это всего лишь галлюцинация, но я все равно чувствую некоторое утешение.

Почему ты не читаешь это на northbladetl.com?

"Точно... Когда это маленький мальчик успел так вырасти?"

"Пришло время выпустить его из гнезда и посмотреть, как он взлетит".

"Ух... ух..."

Плотина, сдерживающая слезы Пэк Му Хёна, прорвалась, и он начал плакать, как маленький ребенок.

Долгое время он просто сидел и плакал от души.

Вы должны прочитать это на сайте northbladetl.com.

"Фух..."

Когда слезы наконец высохли и бурные эмоции улеглись, Пэк Му Гын почувствовал, что с его сердца словно сняли груз.

"И что ты теперь собираешься делать? Раз уж рядом нет сына, который бы тебя обижал, собираешься ли ты снова жениться?"

Вспомнив жеманный голос жены, Пэк Му Хын не удержался и усмехнулся.

"Что значит "снова жениться"? Я просто хочу закончить осваивать боевые искусства, которые мне не удавались раньше".

Под красно-оранжевым светом заходящего солнца Пэк Му Хын встал и осторожно поднял меч.

"Ху..."

Каждый день на протяжении последних трех десятилетий он усердно тренировал свой меч "Вращающаяся буря".

Однако что-то в его клинке изменилось.

При его движении пыль на тренировочной площадке поднялась, как туман, а сухие опавшие листья взметнулись в небо, словно поднятые легким ветерком.

Его меч освободился от цепей.

Сколько времени прошло с тех пор, когда он в последний раз испытывал подобное чувство?

Закончив выполнять все формы техники меча, Пэк Му Хын застыл на месте.

"Поздравляю."

"...Спасибо", - слабо улыбнулся Пэк Му Гын.

Хотя он этого не заметил, ци вокруг его клинка теперь сияла чистотой и ясностью.

Дрейфует вокруг ганго: Gangho буквально означает "реки и озера", а "дрейф" здесь означает "плавание", поэтому Як-Бин говорит: "Я хочу свободно плавать по рекам и озерам". Я пытался сохранить игру слов, но это трудно.

Я буду использовать жирные кавычки, как сейчас, для речи мертвой матери.

<http://tl.rulate.ru/book/64791/2462266>